

CÔNG BỐ THÔNG TIN

Kính gửi: Ủy Ban Chứng Khoán Nhà Nước
Sở Giao Dịch Chứng Khoán TP. HCM

Tên công ty : Công ty Cổ phần Dây và Cáp điện Taya Việt Nam
Trụ sở chính : Số 1, đường 1A, Khu Công nghiệp Biên Hòa II, Biên Hòa, Đồng Nai
Điện thoại : 061-3836361-4 Fax : 061-3836388
Người thực hiện công bố thông tin: Linh Thìn Pau
Địa chỉ : Số 1, đường 1A, Khu Công nghiệp Biên Hòa II, Biên Hòa, Đồng Nai
Điện thoại : 061-3836361-4 (315), 01695999025 Fax: 061-3836388

Công ty Cổ phần Dây và Cáp điện Taya Việt Nam giải trình kết quả kinh doanh tổng hợp quý 4/2012 chênh lệch trên 10% so với cùng kỳ năm trước như sau:

So sánh kết quả kinh doanh tổng hợp (ĐN-HD)

ĐVT: VND

Nội dung	Quý 4/2012	Quý 4/2011	Tăng/giảm	Tăng/giảm%
Doanh thu thuần	239,799,177,981	277,816,161,060	-38,016,983,079	-13.7%
Chi phí tài chính	2,788,542,225	9,276,737,452	-6,488,195,227	-69.9%
Chi phí bán hàng	4,786,677,968	5,206,345,280	-419,667,312	-8.1%
Chi phí quản lý	6,477,885,456	8,076,859,032	-1,598,973,576	-19.8%
Lợi nhuận sau thuế	10,430,728,856	-847,045,878	11,277,774,734	

Giải trình:

- Những số liệu trên cho thấy lợi nhuận sau thuế quý 4 năm 2012 của công ty khoảng 10,43 tỷ đồng, tăng khoảng 11,28 tỷ đồng so với cùng kỳ năm 2011 chủ yếu do:

1. Doanh thu quý 4/2012 giảm 13,7% khoảng 38 tỷ đồng so với cùng kỳ 2011 do ảnh hưởng bởi kinh tế thế giới tăng trưởng trì trệ và suy thoái ngành bất động sản trong nước và giảm chi tiêu công của chính phủ. Tỷ suất lợi nhuận gộp quý 4/2012 đạt 8,70% và quý 4/2011 đạt mức 6,43%. Doanh thu quý 4/2012 tuy giảm nhưng vẫn giữ được mức độ ổn định về lãi.

2. Quý 4/2012, tỷ giá hối đoái ổn định và lãi suất vay ngoại tệ các ngân hàng có xu hướng giảm nhẹ, chi phí tài chính công ty giảm đáng kể vào khoảng 7,2 tỷ đồng.

3. Ngoài ra, kế hoạch giám sát siết chặt chi tiêu của công ty đã phát huy hiệu quả trong đó chi phí bán hàng giảm khoảng 420 triệu đồng, chi phí quản lý giảm khoảng 1,6 tỷ đồng, giảm tổng cộng khoảng 2 tỷ đồng.

- Kết quả kinh doanh quý 1 ~ quý 4/2012 của công ty, doanh thu đạt khoảng 912,7 tỷ đồng, lợi nhuận sau thuế đạt khoảng 34 tỷ đồng.

Công ty cam kết nội dung giải trình trên đúng sự thật và chịu trách nhiệm trước pháp luật.

Biên Hòa, ngày 17 tháng 01 năm 2013

Người thực hiện công bố thông tin

Tổng Giám Đốc

Linh Thìn Pau



Wang Ting Shu

Đơn vị báo cáo : CÔNG TY CỔ PHẦN DÂY & CÁP ĐIỆN TAYA (VN)

Địa chỉ : Số 1 đường 1A khu công nghiệp Biên Hoà II Đồng Nai

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN GIỮA NIÊN ĐỘ (Tổng hợp)

(Dạng đầy đủ)

Quý IV năm 2012

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2012

Đơn vị tính : đồng

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối quý	Số đầu năm
1	2	3	4	5
A - TÀI SẢN NGẮN HẠN (100=110+120+130+140+150)	100		488,020,259,834	503,417,219,133
I. Tiền & các khoản tương đương tiền	110		127,946,893,899	125,050,507,299
1. Tiền	111		127,946,893,899	125,050,507,299
2. Các khoản tương đương tiền	112		-	-
II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn	120		-	-
1. Đầu tư ngắn hạn	121		-	-
2. Dự phòng giảm giá chứng khoán đầu tư ngắn hạn (*)	129		-	-
III. Các khoản phải thu	130		141,781,475,116	165,327,908,022
1. Phải thu khách hàng	131		143,161,649,009	165,461,517,756
2. Trả trước cho người bán	132		70,288,123	465,321,753
3. Phải thu nội bộ ngắn hạn	133		-	-
4. Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	134		-	-
5. Các khoản phải thu khác	135		259,444,444	299,938,433
6. Dự phòng các khoản thu khó đòi (*)	139		-1,709,906,460	-898,869,920
IV. Hàng tồn kho	140		208,104,235,414	204,903,496,242
1. Hàng tồn kho	141		210,848,264,253	206,851,281,428
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho (*)	149		-2,744,028,839	-1,947,785,186
V. Tài sản ngắn hạn khác	150		10,187,655,405	8,135,307,570
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151		1,908,787,616	895,153,894
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152		6,488,538,002	6,987,838,176
3. Thuế & các khoản khác phải thu nhà nước	154		1,598,632,287	-
4. Tài sản ngắn hạn khác	158		191,697,500	252,315,500
B- TÀI SẢN DÀI HẠN (200=210+220+240+250+260)	200		145,418,783,224	167,952,582,257
I. Các khoản phải thu dài hạn	210		-	-
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211		-	-
2. Vốn kinh doanh ở đơn vị trực thuộc	212		-	-
3. Phải thu dài hạn nội bộ	213		-	-
4. Phải thu dài hạn khác	218		-	-
5. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi (*)	219		-	-
II. Tài sản cố định	220		140,989,086,097	163,083,409,751

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối quý	Số đầu năm
1	2	3	4	5
1. Tài sản cố định hữu hình	221		140,944,512,097	158,481,797,349
- Nguyên giá	222		436,746,690,860	431,762,746,429
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	223		-295,802,178,763	-273,280,949,080
2. Tài sản cố định thuê tài chính	224		-	-
- Nguyên giá	225		-	-
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	226		-	-
3. Tài sản cố định vô hình	227		-	-
- Nguyên giá	228		-	-
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	229		-	-
4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	230		44,574,000	4,601,612,402
III. Bất động sản đầu tư	240		-	-
- Nguyên giá	241		-	-
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	242		-	-
IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn	250		-	-
1. Đầu tư vào công ty con	251		-	-
2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh	252		-	-
3. Đầu tư dài hạn khác	258		-	-
4. Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn (*)	259		-	-
V. Tài sản dài hạn khác	260		4,429,697,127	4,869,172,506
1. Chi phí trả trước dài hạn	261		2,776,254,177	3,043,343,979
2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262		1,653,442,950	1,825,828,527
3. Tài sản dài hạn khác	268		-	-
TỔNG CỘNG TÀI SẢN (270=100+200)	270		633,439,043,058	671,369,801,390

330006
CÔNG TY
PHÂN
VÀ CẤP DI
CAYA
T NAM
A-T. ĐƠN

NGUỒN VỐN				
A- NỢ PHẢI TRẢ (300=310+320)	300		356,078,285,602	428,019,235,734
I. Nợ ngắn hạn	310		356,078,285,602	427,751,446,861
1. Vay & nợ ngắn hạn	311		197,875,880,241	312,152,126,303
2. Phải trả người bán	312		128,534,894,325	90,196,727,226
3. Người mua trả tiền trước	313		21,673,269,915	13,068,225,554
4. Thuế & các khoản phải nộp nhà nước	314		1,288,989,749	4,698,421,775
5. Phải trả công nhân viên	315		5,583,446,661	5,914,946,314
6. Chi phí phải trả	316		1,061,975,115	1,652,461,368
7. Phải trả nội bộ	317		-	-
8. Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	318		-	-

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối quý	Số đầu năm
1	2	3	4	5
9. Các khoản phải trả , phải nộp khác	319		59,829,596	68,538,321
10. Dự phòng phải trả ngắn hạn	320		-	-
II. Nợ dài hạn	330		-	267,788,873
1. Phải trả dài hạn người bán	331		-	-
2. Phải trả dài hạn nội bộ	332		-	-
3. Phải trả dài hạn khác	333		-	-
4. Vay & nợ dài hạn	334		-	-
5. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	335		-	-
6. Dự phòng trợ cấp mất việc làm	336		-	267,788,873
7. Dự phòng phải trả dài hạn	337		-	-
B. VỐN CHỦ SỞ HỮU (400 = 410+420)	400		277,360,757,456	243,350,565,656
I. Vốn chủ sở hữu	410		277,360,757,456	243,350,565,656
1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu	411		279,013,770,637	279,013,770,637
2. Thặng dư vốn cổ phần	412		-	-
3. Vốn khác của chủ sở hữu	413		-	-
4. Cổ phiếu quỹ	414		(272,840,000)	-272,840,000
5. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	415		-	-
6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	416		0	0
7. Quỹ đầu tư phát triển	417		21,553,609,319	21,553,609,319
8. Quỹ dự phòng tài chính	418		-	-
9. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	419		-	-
10. Lợi nhuận chưa phân phối	420		-22,933,782,500	-56,943,974,300
11. Nguồn vốn đầu tư XDCB	421		-	-
II. Nguồn kinh phí & quỹ khác	430		-	-
1. Quỹ khen thưởng , phúc lợi	431		-	-
2. Nguồn kinh phí	432		-	-
3. Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ	433		-	-
TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN (440=300+400)	440		633,439,043,058	671,369,801,390

Lập ngày 16 tháng 01 năm 2013

Người lập biểu
(Ký, họ tên)

LI THU MY

Kế toán trưởng
(Ký, họ tên)

HUNG CHUNG MING

Tổng giám đốc
(Ký, họ tên)

WANG TING SHU



Đơn vị báo cáo : CÔNG TY CỔ PHẦN DÂY & CÁP ĐIỆN TAYA (VN)

Địa chỉ : Số 1 đường 1A khu công nghiệp Biên Hoà II Đồng Nai

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH GIỮA NIÊN ĐỘ (Tổng hợp)

(Dạng đầy đủ)

Quý IV năm 2012

Đơn vị tính : đồng

CHỈ TIÊU	Mã số	Quý IV năm 2012		Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này	
		Năm nay	Năm trước	Năm nay	Năm trước
1	2	4	5	6	7
1. Doanh thu bán hàng & cung cấp dịch vụ	01	240,470,565,941	278,435,755,160	914,987,988,113	1,318,282,496,054
2. Các khoản giảm trừ	02	671,387,960	619,594,100	2,261,005,263	1,683,718,208
3. DT thuần về bán hàng & cung cấp dịch vụ (10=01-02)	10	239,799,177,981	277,816,161,060	912,726,982,850	1,316,598,777,846
4. Giá vốn hàng bán	11	218,928,987,698	259,951,459,348	833,384,800,271	1,178,022,120,615
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng & cung cấp dịch vụ (20=10-11)	20	20,870,190,283	17,864,701,712	79,342,182,579	138,576,657,231
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21	2,000,862,554	1,967,945,920	7,818,692,791	14,228,844,702
7. Chi phí tài chính	22	2,788,542,225	9,276,737,452	12,411,152,994	76,867,655,081
- Trong đó : Chi phí lãi vay	23	2,069,376,094	3,586,144,110	10,038,531,138	14,347,719,746
8. Chi phí bán hàng	24	4,786,677,968	5,206,345,280	18,473,193,874	19,608,289,051
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	25	6,477,885,456	8,076,859,032	27,293,388,091	27,588,826,788
10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh (30=20+(21-22)-(24+25))	30	8,817,947,188	-2,727,294,132	28,983,140,411	28,740,731,013
11. Thu nhập khác	31	1,680,773,385	1,882,249,633	5,280,203,052	7,737,037,201
12. Chi phí khác	32	141,296	2,001,379	12,915,665	18,448,859
13. Lợi nhuận khác (40=31-32)	40	1,680,632,089	1,880,248,254	5,267,287,387	7,718,588,342
14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50=30+40)	50	10,498,579,277	-847,045,878	34,250,427,798	36,459,319,355
15. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	51	67,850,421	-	67,850,421	-
16. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại	52	-	-	172,385,577	562,167,771
17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60=50-51-52)	60	10,430,728,856	-847,045,878	34,010,191,800	35,897,151,584
18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu (*)	70				

Lập ngày 16 tháng 01 năm 2013

Người lập biểu

Kế toán trưởng

Tổng giám đốc

LI THU MỸ

HUNG CHUNG MING

WANG TING SHU

Đơn vị báo cáo : CÔNG TY CỔ PHẦN DÂY & CÁP ĐIỆN TAYA (VN)

Địa chỉ : Số 1 đường 1A khu công nghiệp Biên Hoà II Đồng Nai

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ (Tổng hợp)

(Quý IV năm 2012)

Đơn vị tính : đồng

CHỈ TIÊU	Mã số	31/12/2012	31/12/2011
I LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH			
1. Lợi nhuận trước thuế	01	34,250,427,798	36,459,319,355
2. Điều chỉnh cho các khoản :			
Khấu hao tài sản cố định	02	23,754,098,431	27,136,014,513
Các khoản dự phòng	03	1,607,280,193	(2,796,634,759)
Chênh lệch tỷ giá chưa thực hiện	04	(1,499,055,871)	(1,700,961,825)
Lỗ do thanh lý TSCĐ	05	(31,527,273)	(124,965,790)
Thu nhập lãi	06	(7,802,337,474)	(10,163,807,763)
Chi phí lãi vay	07	10,038,531,138	14,347,719,746
3. Lợi nhuận từ HĐKD trước thay đổi vốn lưu động	08	60,317,416,942	63,156,683,477
(Tăng) các khoản phải thu	09	22,337,818,060	39,815,751,120
(Tăng) hàng tồn kho	10	(3,996,982,825)	(5,014,258,930)
(Giảm)/ tăng các khoản phải trả	11	42,582,957,140	(103,265,810,064)
(Tăng) chi phí trả trước	12	(87,497,112)	(403,684,501)
Đã trả chi phí lãi vay	13	(10,370,526,541)	(14,349,203,996)
Đã nộp thuế TNDN	14	(1,666,482,708)	-
Thu nhập khác từ hoạt động KD	15	-	-
Chi phí khác từ hoạt động KD	16	-	-
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động KD	20	109,116,702,956	(20,060,522,894)
II LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ			
1 Tiền chi để mua sắm TSCĐ	21	(1,305,188,860)	(12,578,250,191)
2 Tiền thu do thanh lý TSCĐ	22	31,527,273	252,792,961
3 Đầu tư vào đơn vị khác hoặc mua trái phiếu	23	-	-
4 Thu về đầu tư vào đơn vị khác hoặc bán trái phiếu có giá	24	-	-
5 Thu nhập lãi tiền gửi	25	7,802,337,474	10,163,807,763
6 Tiền gửi có kỳ hạn	26	-	2,000,000,000
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư	30	6,528,675,887	(161,649,467)
III LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ TỪ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH			
1 Phát hành cổ phiếu ,nhận vốn chủ sở hữu	31	-	-
2 Tiền chi mua lại cổ phiếu	32	-	-
3 Tiền vay ngắn , dài hạn nhận được	33	431,606,837,343	545,799,757,341
4 Tiền chi trả nợ gốc vay	34	(544,355,829,586)	(589,226,799,605)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính	40	(112,748,992,243)	(43,427,042,264)
Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ	50	2,896,386,600	(63,649,214,625)
Tiền & các khoản tương đương với tiền đầu kỳ	60	125,050,507,299	188,699,721,924
Tiền & các khoản tương đương với tiền cuối kỳ	70	127,946,893,899	125,050,507,299

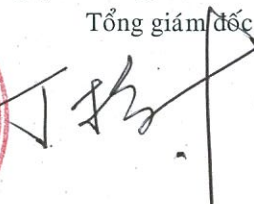
Lập ngày 16 tháng 01 năm 2013

Người lập biểu

Kế toán trưởng

Tổng giám đốc



LI THU MỸ

HUNG CHUNG MING

WANG TING SHU

CÔNG TY CỔ PHẦN DÂY VÀ CÁP ĐIỆN TAYA VIỆT NAM
BÁO CÁO THUYẾT MINH TÀI CHÍNH (Báo cáo tổng hợp)

Quý 4/2012(31/12/2012)

I. Đặc điểm hoạt động của doanh nghiệp :

1/Hình thức sở hữu vốn :

- Công ty cổ phần. Vốn của các cổ đông 100%.
- + Tên công ty: Công Ty Cổ Phần Dây và Cáp Điện Taya Việt Nam

2/Lĩnh vực kinh doanh: Kinh doanh sản xuất công nghiệp.

3/Ngành nghề kinh doanh: Sản xuất kinh doanh dây cáp điện hạ thế, trung cao áp các loại, dây điện từ, máy bơm nước.

II. Kỳ kế toán, đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán

1/Kỳ kế toán : bắt đầu từ 01/01 đến 31/12.

2/Đơn vị tiền tệ sử dụng trong ghi chép kế toán: Đồng Việt Nam.

III. Chế độ kế toán áp dụng :

1/Chế độ kế toán áp dụng: hệ thống kế toán VN do Bộ Tài chính ban hành theo QĐ 15/2006/TT-BTC ngày 20/3/2006 và các thông tư hướng dẫn sửa đổi.

2/Hình thức kế toán áp dụng : chứng từ ghi sổ.

3/Tuyên bố về việc tuân thủ chuẩn mực kế toán và chế độ kế toán Việt nam: Báo cáo tài chính được lập và trình bày phù hợp với các chuẩn mực và chế độ kế toán Việt Nam.

IV. Các chính sách kế toán áp dụng

1/Nguyên tắc, phương pháp chuyển đổi các đồng tiền khác:

Các nghiệp vụ kế toán phát sinh bằng ngoại tệ được quy đổi theo tỷ giá thực tế.

2/Phương pháp ghi nhận hàng tồn kho :

- Nguyên tắc đánh giá hàng tồn kho : giá vốn thực tế.
- Phương pháp hạch toán hàng tồn kho: kê khai thường xuyên.
- Lập dự phòng giảm giá hàng tồn kho: theo quy định kế toán hiện hành.

3/Nợ phải thu và trích lập dự phòng nợ khó đòi :

-Công ty trích lập dự phòng nợ khó đòi đối với trường hợp người nợ bị thanh lý, phá sản hoặc những khó khăn tương tự có khó khăn về năng lực trả nợ.

4/Ghi nhận và khấu hao tài sản cố định :

- Nguyên tắc ghi nhận TSCĐ theo nguyên giá: gồm giá mua + chi phí liên quan đến việc đưa TSCĐ vào hoạt động.
- Khấu hao được tính theo phương pháp khấu hao đường thẳng.

Nhà xưởng, xây dựng 7~35 năm

Máy móc thiết bị 5~10 năm

Thiết bị vận tải 6 năm

Thiết bị văn phòng 5~8 năm

Thiết bị khác 2~7 năm

17/Nguyên tắc ghi nhận nguồn vốn chủ sở hữu:

- Vốn ĐT của CSH ghi theo mệnh giá.
- Mua lại cổ phiếu của Cty phát hành: theo giá mua thực tế tại thời điểm.
- Việc trích lập các quỹ từ lợi nhuận sau thuế theo điều lệ và quyết định của HĐQT.
- Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối trên bảng CĐKT là tiền lãi từ các hoạt động kinh doanh.

V. Thông tin bổ sung các khoản mục trình bày trong bảng cân đối kế toán



1. Tiền và các khoản tương đương tiền

	<u>2012/12/31</u>	<u>2011/12/31</u>
- Tiền mặt tại quỹ	944,340,700	1,341,682,800
- Tiền gửi ngân hàng	16,802,553,199	55,380,016,111
- Các khoản tương đương tiền	110,200,000,000	68,328,808,388
	<u>127,946,893,899</u>	<u>125,050,507,299</u>

2. Các khoản phải thu ngắn hạn

Biến động trích lập nợ khó đòi như sau:

	<u>2012/12/31</u>	<u>2011/12/31</u>
Tại 1/1/2012	898,869,920	898,869,920
Tăng trong năm	811,036,540	-
Chuyển hoàn	-	-
Tại 31/12/2012	<u>1,709,906,460</u>	<u>898,869,920</u>

3. Hàng tồn

	<u>2012/12/31</u>	<u>2011/12/31</u>
- Hàng mua đang đi trên đường	60,695,024,137	45,559,274,464
- Nguyên liệu, vật liệu tồn kho	26,411,034,026	38,823,258,908
- Sản phẩm dở dang	31,756,190,575	50,847,636,875
- Thành phẩm tồn kho	91,986,015,515	71,621,111,181
	<u>210,848,264,253</u>	<u>206,851,281,428</u>
- Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	(2,744,028,839)	(1,947,785,186)
Cộng	<u>208,104,235,414</u>	<u>204,903,496,242</u>
Trích lập giảm giá hàng tồn thay đổi:		
Tại 1/1/2012	1,947,785,186	4,744,419,945
Tăng trong năm	1,562,724,113	5,210,199,080
Trả lại trong năm	(766,480,460)	(8,006,833,839)
Tại 31/12/2012	<u>2,744,028,839</u>	<u>1,947,785,186</u>

4. Thuế và các khoản phải thu nhà nước

	<u>2012/12/31</u>	<u>2011/12/31</u>
Thuế VAT còn khấu trừ được	6,488,538,002	6,987,838,176
Thuế nộp thừa	1,598,632,287	-
Cộng	<u>8,087,170,289</u>	<u>6,987,838,176</u>

6. Tình hình tăng giảm TSCĐ hữu hình

Khoản mục	Nhà cửa vật kiến trúc	MMTB	PTVT, truyền dẫn	Nhóm DCQL	Thiết bị khác	Tổng cộng
Nguyên giá						
Tại 1/1/2012	144,735,473,608	267,359,815,944	8,648,236,619	3,268,425,484	7,750,794,774	431,762,746,429
Mua sắm trong kỳ	-	4,103,330,067	23,818,182	682,166,546	185,947,818	4,995,262,613
Thanh lý	-	-	(11,318,182)	-	-	(11,318,182)
Giảm khác	-	-	-	-	-	-
Tại 31/12/2012	<u>144,735,473,608</u>	<u>271,463,146,011</u>	<u>8,660,736,619</u>	<u>3,950,592,030</u>	<u>7,936,742,592</u>	<u>436,746,690,860</u>

Khấu hao tích lũy

Tại 1/1/2012	62,464,988,345	193,075,773,588	8,340,329,693	2,598,350,727	6,801,506,727	273,280,949,080
Trích khấu hao trong kỳ	5,462,466,025	16,881,249,701	93,456,252	365,534,739	596,805,797	23,399,512,514
Thanh lý	-	(866,964,649)	(11,318,182)	-	-	(878,282,831)
Tại 31/12/2012	67,927,454,370	209,090,058,640	8,422,467,763	2,963,885,466	7,398,312,524	295,802,178,763
Giá trị còn lại						
Tại 31/12/2012	76,808,019,238	62,373,087,371	238,268,856	986,706,564	538,430,068	140,944,512,097
Tại 1/1/2012	82,270,485,263	74,284,042,356	307,906,926	670,074,757	949,288,047	158,481,797,349

Nguyên giá tài sản cố định hữu hình VND 125.571 triệu tính đến ngày 31/12/2012 toàn bộ đã khấu hao hoàn tất (2011: VND125.024 triệu) nhưng vẫn còn sử dụng được.

Tại ngày 31/12/2012 giá trị sổ sách tài sản cố định hữu hình là VND 0 triệu (năm 2011: VND 17.717 triệu) đã thế chấp ngân hàng để đảm bảo các khoản vay của công ty.

9. Chi phí công trình dở dang

	<u>2012/12/31</u>	<u>2011/12/31</u>
Tại 1/1/2012	4,601,612,402	35,286,700
Tăng trong kỳ	844,515,496	8,700,478,201
Kết chuyển đến TSCĐ hữu hình	(5,401,553,898)	(4,134,152,499)
Kết chuyển đến TS khác	-	-
Tại 31/12/2013	44,574,000	4,601,612,402

11. Đầu tư tài chính ngắn hạn, dài hạn

	<u>2012/12/31</u>	<u>2011/12/31</u>
Đầu tư tài chính ngắn hạn		
- Đầu tư chứng khoán ngắn hạn	-	-
- Đầu tư ngắn hạn khác	-	-
	-	-
Đầu tư tài chính dài hạn		
- Đầu tư chứng khoán dài hạn	-	-
- Đầu tư dài hạn khác	-	-
	-	-

12. Chi phí trả trước dài hạn

	<u>2012/12/31</u>	<u>2011/12/31</u>
Tại 1/1/2012	3,043,343,979	3,031,797,453
Tăng trong kỳ	87,497,112	403,684,501
Phân bổ đến chi phí trong năm	(354,586,914)	(392,137,975)
Tại 31/12/2012	2,776,254,177	3,043,343,979

13. Thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại

	<u>2012/12/31</u>	<u>2011/12/31</u>
Khấu hao TSCĐ(x4năm)	269,549,900	248,815,292

Tiền dự phòng	469,861,007	426,998,266
Ghi nhận lỗ tính thuế chuyển đến(HD lỗ)	731,742,825	731,742,825
Khác	182,289,218	418,272,144
	<u>1,653,442,950</u>	<u>1,825,828,527</u>

14. Vay ngắn hạn

	<u>2012/12/31</u>	<u>2011/12/31</u>
- Vay ngắn hạn	197,845,880,241	312,152,126,303
- Nợ dài hạn đến hạn trả	-	-
Cộng	<u>197,845,880,241</u>	<u>312,152,126,303</u>

	Số tiền vay	Lãi suất năm	<u>2012/12/31</u>	<u>2011/12/31</u>
	USD	%	VND	VND
Fubon Bank-CN.Tp.HCM	5,000,000	COST+1.15%	11,473,000,000	26,557,719,067
China Trust-Cn. Tp.HCM	5,000,000	COST+1.15%	19,544,482,248	58,234,967,198
ICBC-CN. Tp.HCM	4,500,000	COST+1.00%	81,241,102,134	65,356,715,647
Đệ Nhất Ngân hàng - CN.Tp. HCM	2,000,000	COST+1.00%	28,041,979,098	69,224,138,666
Ngân hàng HUA NAN -CN.Tp.HCM	3,000,000	COST+0.55%	17,754,536,547	45,162,085,129
INDOVINA-Bank CN. ĐN	2,000,000	COST+1.5%	-	16,990,426,212
Ngân hàng Thương Hải CN ĐN	2,000,000	COST+1.00%	8,344,000,000	30,626,074,384
Ngân hàng Thương Hải CN-OBU	3,000,000	COST+1.00%	6,258,000,000	-
FAR EAST	3,000,000	COST+1.5%	21,016,780,214	-
ANZ	5,000,000	COST+1.5%	4,172,000,000	-
			<u>2012/12/31</u>	<u>2011/12/31</u>
Nợ dài hạn đáo hạn trong năm			197,845,880,241	312,152,126,303
			-	-
			<u>197,845,880,241</u>	<u>312,152,126,303</u>

- a. Các khoản vay từ Fubon Bank-CN.Tp.HCM, Ngân hàng ICBC-CN TP.HCM, China Trust CN-TPHCM, Đệ Nhất ngân hàng CN-TPHCM, Ngân hàng Hua Nan CN-TPHCM và ngân hàng Thương Hải CN- Đồng Nai và CN-OBU, Far East National Bank và Ngân hàng ANZ đều do chủ tịch HĐQT ông Shen Shang Pang đứng ra bảo lãnh.
- b. Khoản vay từ INDOVINA Bank CN- Đồng Nai không có bảo lãnh.

15. Phải trả nội bộ

	<u>2012/12/31</u>	<u>2011/12/31</u>
- Phải trả công ty có liên quan	-	-
Cộng	-	-

16. Thuế và các khoản phải nộp nhà nước

	<u>2012/12/31</u>	<u>2011/12/31</u>
- Thuế VAT	579,911,557	42,430,188
- Thuế XNK	148,734,452	13,381,926
- Thuế thu nhập doanh nghiệp		1,008,830,191
- Thuế TNCN	560,103,740	574,760,410
- Thuế khác	240,000	3,059,019,060
	<u>1,288,989,749</u>	<u>4,698,421,775</u>

17. Quỹ dự phòng trợ cấp mất việc

	<u>2012/12/31</u>	<u>2011/12/31</u>
Tại 1/1/2012	267,788,873	329,340,023
Trích lập trong năm	-	-
Sử dụng trích lập trong năm	(267,788,873)	(61,551,150)
Tại 31/12/2012	<u>-</u>	<u>267,788,873</u>

18. Khoản phải trả khác

	<u>2012/12/31</u>	<u>2011/12/31</u>
-BHXH	-	-
-BHYT	-	-
-Ký quỹ ngắn hạn người bán	-	-
-Phải trả khác	54,087,676	62,507,151
- Bảo hiểm thất nghiệp	-	-
- Phí công đoàn	5,741,920	6,031,170
Cộng	<u>59,829,596</u>	<u>68,538,321</u>

20. Vay dài hạn

	<u>Tiền vay</u>	<u>Lãi suất năm</u>	<u>2012/12/31</u>	<u>2011/12/31</u>
	<u>USD</u>	<u>%</u>	<u>VND</u>	<u>VND</u>
INDOVINA Bank				
- CN. Đồng Nai			-	-
Trả trong 12 tháng			-	-
Trả sau 12 tháng			-	-

21. Biến động vốn CSH

Vốn cổ phần và cổ phiếu đã phát hành

	<u>2012/12/31</u>		<u>2011/12/31</u>	
	<u>SL cổ phiếu</u>	<u>VND'000</u>	<u>SL cổ phiếu</u>	<u>VND'000</u>
Vốn cổ phần	<u>27,901,377</u>	<u>279,013,771</u>	<u>27,901,377</u>	<u>279,013,771</u>

Cổ phiếu đã phát hành (CP phổ thông)	27,901,377	279,013,771	27,901,377	279,013,771
Cổ phiếu quỹ (CP phổ thông)	-9,363	-272,840	-9,363	-272,840
Cổ phiếu lưu hành (CP phổ thông)	27,892,014	278,740,931	27,892,014	278,740,931

	Vốn điều lệ	Cổ phiếu quỹ	Tiền dự phòng	LN chưa phân phối	Tổng cộng
Số dư tại 1/1/2011	279,013,770,637	-272,840,000	21,553,609,319	-87,515,004,417	212,779,538,539
Tăng vốn	-	-	-	-	-
Trích lập quỹ	-	-	-	-	-
LNST trong năm	-	-	-	30,571,030,117	30,571,030,117
Cổ phiếu quỹ	-	-	-	-	-
Thù lao HĐQT	-	-	-	-	-
Số dư tại 31/12/2011	279,013,770,637	-272,840,000	21,553,609,319	(56,943,974,300)	243,350,568,656
Số dư tại 1/1/2012	279,013,770,637	-272,840,000	21,553,609,319	(56,943,974,300)	243,350,568,656
Tăng vốn	-	-	-	-	-
Trích lập quỹ	-	-	-	-	-
LNTT trong năm	-	-	-	34,010,191,800	34,010,191,800
Cổ phiếu quỹ	-	-	-	-	-
Thù lao HĐQT	-	-	-	-	-
Số dư tại 31/12/2012	279,013,770,637	-272,840,000	21,553,609,319	(22,933,782,500)	277,360,757,456

VI. Thông tin bổ sung các khoản mục trình bày trong báo cáo kết quả kinh doanh (ĐVT: VND)

24. Doanh thu bán hàng và c/cấp dịch vụ

Doanh thu thuần gồm:

	<u>2012/12/31</u>	<u>2011/12/31</u>
Tổng doanh thu - hàng bán	914,987,988,113	1,318,282,496,054
Các khoản giảm trừ, hàng bán bị trả lại	(2,261,005,263)	(1,683,718,208)
Cộng doanh thu thuần	<u>912,726,982,850</u>	<u>1,316,598,777,846</u>

Thu nhập hoạt động tài chính

	<u>2012/12/31</u>	<u>2011/12/31</u>
Lãi tiền gửi	7,802,337,474	10,163,807,763
Lãi chênh lệch tỷ giá	16,355,317	4,065,036,939
Cộng	<u>7,818,692,791</u>	<u>14,228,844,702</u>

Thu nhập khác

	<u>2012/12/31</u>	<u>2011/12/31</u>
Thanh lý TSCĐHH	31,527,273	124,965,790
Thu nhập khác	5,248,675,779	7,612,071,411
	<u>5,280,203,052</u>	<u>7,737,037,201</u>

25. Giá vốn hàng bán

	<u>2012/12/31</u>	<u>2011/12/31</u>
Thành phẩm đã bán	832,588,556,618	1,180,818,755,374
Trích lập giảm giá hàng tồn chuyển hoàn	796,243,653	(2,796,634,759)
Cộng	833,384,800,271	1,178,022,120,615

26. Chi phí hoạt động tài chính

	<u>2012/12/31</u>	<u>2011/12/31</u>
- Lãi tiền vay	10,038,531,138	14,347,719,746
- Lỗ CL tỷ giá	2,372,621,856	62,519,935,335
Cộng	12,411,152,994	76,867,655,081

Chi phí khác

	<u>2012/12/31</u>	<u>2011/12/31</u>
Lỗ thanh lý TSCĐHH	-	-
Chi phí khác	12,915,665	18,448,859
	12,915,665	18,448,859

27. Chi phí SXKD theo yếu tố

	<u>2012/12/31</u>	<u>2011/12/31</u>
-Chi phí nguyên liệu	755,697,160,931	1,093,171,555,939
-Chi phí nhân công	43,252,016,284	41,082,802,123
-Chi phí khấu hao+phân bổ	23,754,098,431	27,136,014,513
Cộng	822,703,275,646	1,161,390,372,575

28. Thuế TNDN

	<u>2012/12/31</u>	<u>2011/12/31</u>
Lợi nhuận trước thuế	34,250,427,798	36,459,319,355
Điều chỉnh:		
-CN Hải Dương(lãi lỗ)miễn thuế	-	-
Thu nhập chịu thuế	34,250,427,798	36,459,319,355
Thuế TNDN phải nộp	240,235,998	562,167,771
Lợi nhuận sau thuế	34,010,191,800	35,897,151,584

Đồng Nai, ngày 16 tháng 01 năm 2013

Người lập biểu
(ký, họ tên)

Kế toán trưởng
(ký, họ tên)

Tổng giám đốc
(ký, họ tên)



Li Thu Mỹ

Hung Chung Min

Wang Ting Shu

Công Ty Cổ phần Dây và Cáp điện Taya Việt Nam

Thuyết minh giao dịch với các bên có liên quan quý 4/2012 (Báo cáo tổng hợp)

(01/01/2012-31/12/2012)

1. Quan hệ và tên của người có liên quan:

<u>Tên người có liên quan</u>	<u>Quan hệ với công ty</u>
Taya Electric Wire and Cable Co., Ltd	Cổ đông sáng lập

2. Giao dịch với người có liên quan

1. Doanh thu:

<u>Tên người có liên quan</u>	<u>Kim ngạch (VNĐ)</u>
	<u><u>0</u></u>



2. Mua hàng:

<u>Tên người có liên quan</u>	<u>Kim ngạch (VNĐ)</u>
Taya Electric Wire and Cable Co., Ltd	<u><u>690,342,855,112</u></u>

3. Thu nhập khác:

<u>Tên người có liên quan</u>	<u>(Phí dịch vụ, chi phí thuê hoặc khác...)</u>	<u>Kim ngạch (VNĐ)</u>
		<u><u>0</u></u>

4. Chi phí khác:

<u>Tên người có liên quan</u>	<u>(Phí dịch vụ, chi phí thuê hoặc khác...)</u>	<u>Kim ngạch (VNĐ)</u>
Taya Electric Wire and Cable Co., Ltd	Phí sử dụng thương hiệu	<u><u>901,077,276</u></u>
Taya Electric Wire and Cable Co., Ltd	Phí sử dụng Chứng nhận UL	<u><u>259,299,628</u></u>

3. Tổng số nợ phải trả (phải thu) của người có liên quan đến ngày 31/12/2012 như sau:

1. Nợ phải thu người có liên quan

Tên người có liên quan	Kim ngạch (VNĐ)
(1) Khoản phải thu:	0
(2) Phải thu khác:	0

2. Nợ phải trả người có liên quan

Tên người có liên quan	Kim ngạch (VNĐ)
(1) Khoản phải trả:	120,166,653,439
(2) Phải trả khác:	0



Biên Hòa, ngày 16 tháng 01 năm 2013

Người lập biểu
(ký, họ tên)

Kế toán trưởng
(ký, họ tên)

Tổng giám đốc
(ký, họ tên)

Li Thu Mỹ



Hung Chung Ming

Wang Ting Shu